

# **WARING** **COMMERCIAL**

## **X** WARING COMMERCIAL **TREME**

**Hi-Power Blenders**  
**Licadoras de alta potencia**  
**Mélangeurs/Bols mixeurs à haute puissance**



**MX1300TX/MX1300TP/MX1300XTS**  
**MX1500TX/MX1500TP/MX1500XTS**

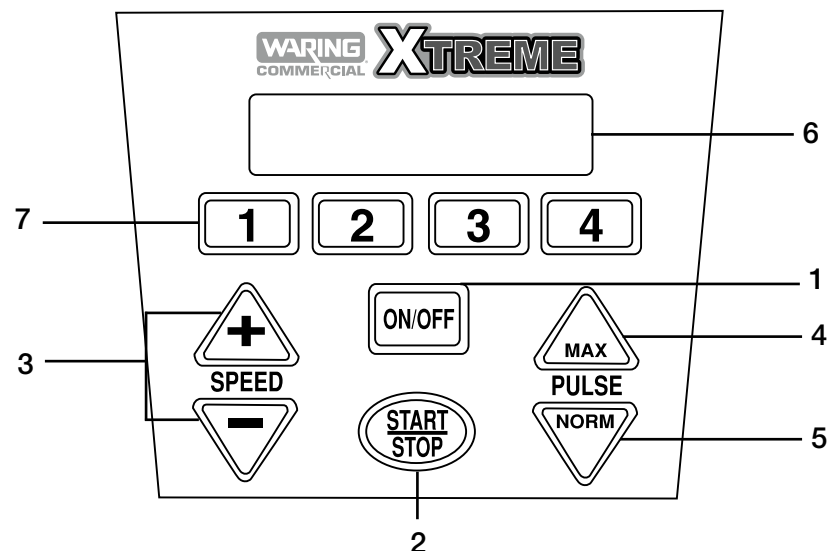
**OPERATING MANUAL**  
**MANUAL DE INSTRUCCIONES**  
**MANUEL D'UTILISATION**

# IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. **READ ALL INSTRUCTIONS.**
  2. To protect against risk of electrical shock, do not put appliance in water or other liquid.
  3. **Always unplug from outlet prior to handling or cleaning.**
  4. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.  
Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
  5. Unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts and before cleaning.
  6. Avoid contact with moving parts.
  7. Do not operate the Waring® Blender or any other electrical equipment with a damaged cord or plug, or after the unit malfunctions, or is dropped or damaged in any manner. Return it to the nearest authorized service facility for examination, repair, or adjustment.
  8. The use of attachments, including canning jars, not recommended or sold by Waring may cause fire, electric shock, or injury.
  9. Do not use outdoors.
  10. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
  11. Keep hands and utensils out of jar while blending, to prevent the possibility of severe personal injury and/or damage to the blender. A rubber spatula may be used, but must be used only when the blender is not running.
  12. **CAUTION:** Blade is sharp. Handle carefully.
  13. Always operate blender with lid in place.
  14. When blending hot liquids, remove center piece of two-piece cover. See hot blending instructions, page 8.
  15. The use of ear protection is recommended during extended operating periods.
  16. Do not leave blender unattended while it is running.
  17. See cleaning and sanitizing instructions, pages 9-11.
- NOT FOR WATERJET CLEANING.

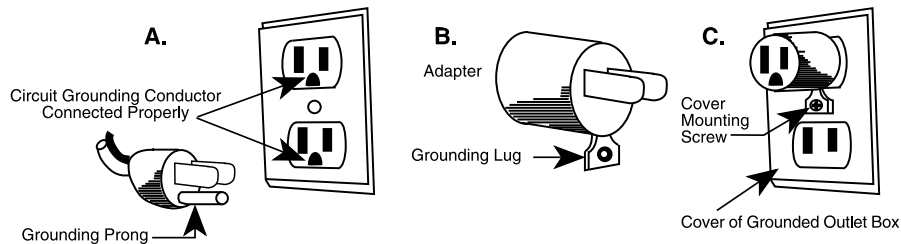
CONTROL PANEL



1. **Power On/Off Button** - Pressing this button will turn the blender on and off. When the unit is turned on, the blue LCD backlight will illuminate and will prompt user when the machine is ready for blending.
2. **Start/Stop Button** - Pressing this button once while in standby mode will cause the blender to run. Pressing this button again will stop the blender from running. **NOTE:** The blender should not be run without a container or with an empty container.
3. **Speed Controls** - Gradually increase or decrease the blending speed of the blender in 1% increments. The speeds range from 15% to 100%. The speed controls can also set the speed of the Norm Pulse function. **NOTE:** Speed settings will be saved when unit is turned off.
4. **Maximum Pulse Control** - Pressing this button provides a quick burst of speed during a blending cycle. The MAX Pulse button will run the blender at 150% power (30,000 RPMs).
5. **Normal Pulse Control** - Pressing this button provides a quick burst of speed during blending cycles at speeds of less than 100%. The Norm Pulse button will run the blender at 100% power (20,000 RPMs).
6. **LCD Display** - This window will display all operating messages with a sharp blue LCD backlight.
7. **Program Buttons for Pre-set Beverage Stations** - The blender comes with 4 preprogrammed beverage stations. These stations consist of the most frequently blended kinds of drinks. All stations are reprogrammable to accommodate the user's preferences. See page 6 for details on this feature.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

# GROUNDING INSTRUCTIONS



- For your protection, Waring® blenders are equipped with a 3-conductor cordset having a molded 3-prong grounding-type plug, and should be used in combination with a properly connected grounding-type outlet as shown in Figure A. If a grounding-type outlet is not available, an adapter, as shown in Figure B, may be used to enable a 2-slot wall outlet to be used with a 3-prong plug.\*

As shown in Figure C, the adapter must be grounded by attaching its grounding lug under the screw of the outlet cover plate.

**CAUTION:** Before using an adapter, it must be determined that the outlet cover plate screw is properly grounded. If in doubt, consult a licensed electrician.

Never use an adapter unless you are sure it is properly grounded.

\*NOTE: Use of an adapter is not permitted in Canada.

NOTE: User-installed cord set plugs are not permitted in Europe.

## MX1300XTX/MX1300XTP/MX1300XTS & MX1500XTX/MX1500XTP/MX1500XTS BLENDER SPECIFICATIONS

- Capacity: 64 oz. Working Capacity (48 oz. capacity with MX1300XTP & MX1500XTP versions)
- Switch Settings: Reprogrammable
- Variable Motor Speed: Minimum 3,000 RPMs / Maximum 20,000 RPMs (30,000 RPM with Pulse)
- Rating: 120 Volts - 13.0 Amps
- Base Material: Polycarbonate
- Polycarbonate Sound Enclosure included with MX1500XTX/ MX1500XTP/ MX1500XTS versions only
- Bearing: High Precision Ball Bearing
- Cord: 6-Foot Three-Conductor Ground Core with Strain Relief in Base
- Overall Height: 21 Inches
- Operating Cycle: 1 minute ON/3 minutes OFF
- Weight: 18 lbs
- cETLus, NSF listed

# OPERATION

- Plug the power cord into AC outlet. Press the On/Off button to turn the unit on. The blue LCD backlight will turn on and the words **WARNING COMMERCIAL** will appear, indicating that the power is on. After 5 seconds, the blender enters standby mode.

**NOTE:** In standby mode, the blender is awaiting directions and will read **PRESS ANY BUTTON TO BLEND**.

- The motor speed can be adjusted by pressing the or Speed buttons. Speed ranges from 15% to 100%.

100%	20,000 RPMs
50%	10,000 RPMs
15%	3,000 RPMs

The Speed Up button will increase the motor speed display in 1% increments and the Speed Down button will decrease the motor speed display in 1% increments. Holding down either button will quickly scroll through speeds.

Using the Speed Up and Speed Down buttons, set desired motor speed. If no speed is selected, motor will default to 100%.

**NOTE:** The motor does not run at the newly set speed until the Start/Stop button is pressed. If Start/Stop button is not pressed within 5 seconds, the new speed setting will be stored for next use and the blender will return to standby mode; the display will once again read **PRESS ANY BUTTON TO BLEND**.


- Press Start/Stop button to turn the blender on. Blender will run continuously at the set speed. The LCD will display the motor speed in percentage. Default speed (percentage) is at 100%. Motor speed can be changed while blender is running by simply pressing Speed Up or Speed Down button.
- To stop continuous blending operation, press Start/Stop button or press any of the program buttons.

## PULSE FEATURES

Your unit comes equipped with two Pulse options: Normal Pulse and Maximum Pulse . **Note:** The Pulse buttons are momentary switches – once released, the unit will shut off.





- To use Max pulse option, press the button. This will run the motor at 150% speed. The LCD will read **MAX PULSE SPEED: 150%**.
- To use Normal pulse option, press the button. This will run the motor at 100% speed. The LCD will read **NORM PULSE SPEED: 100%**.
- The blender allows you to set the pulse to your desired speed. While blending at Normal pulse speed, the motor can be adjusted. To do this, hold the Pulse button and press Speed Up or Speed Down

button to adjust the blending speed. The LCD will show the setting speed and motor speed will change.


**NOTE:** The speed can be set from 15% to 100%. Once the  Pulse button is released, the motor will shut off and the blender will return to standby mode. The changed pulse speed will be stored in memory to replace the default speed at 100%.

### REPROGRAMMABLE STATIONS


1. There are 4 Program Buttons for four reprogrammable beverage stations for easy operation and consistent results. The factory-set stations are programmed as listed below:

-  Liquid drinks
-  Frozen drinks
-  Ice cream drinks
-  Smoothies

2. To run any of the above preset programs, blender must be in standby mode.
3. Press desired Program button to start the blender. The motor will run at the pre-set speed within the preset blending time. The LCD will show time remaining. Once the blender counts down to 0, the motor will stop running and the blender will return to standby mode and prompt **PRESS ANY BUTTON TO BLEND.**

**NOTE:** To terminate a blending program, simply press Start/Stop  button or any of the program buttons. After doing this, the blender will return to standby mode and LCD will prompt **PRESS ANY BUTTON TO BLEND.**


### REPROGRAMMING BEVERAGE STATIONS













Users can add 4 new programs to meet their needs. A program can consist of several sections, each with a different speed and running time. For example,  can be replaced with a new program that has 3 sections, as shown below:

- Section 1: speed = 75%, time = 30 seconds
- Section 2: speed = 100%, time = 20 seconds
- Section 3: speed = 50%, time = 20 seconds





The program has the following limitations:


- Speed: 15% to 100%
- Time: 5 to 90 seconds
- Total running time in a program cannot exceed 90 seconds, i.e., sum of the Sections cannot be longer than 90 seconds.

**NOTE:** The  button will act as the enter key to proceed to next step during the reprogramming process.



1. To enter new program, press both Speed Up  and Speed Down  buttons simultaneously while unit is in standby mode. The blender will enter new programming mode and the LCD will prompt **ADD NEW PROGRAM.**
2. Next, you will need to set values. Press the Program button you want to replace (i.e., 1... 4). The LCD will prompt **USE UP/DOWN TO SET SPEED: 25%.**  
**NOTE:** 25% is the default speed setting in the reprogramming mode.
3. Press Speed Up  or Speed Down  button to set the speed value. The increment is 1% (150 RPMs). Press and hold the button to quickly scroll through speeds. The speed can be set between 15% and 100%.
4. Once required speed is reached, press  button or wait 5 seconds to confirm setting. The LCD will now prompt **USE UP/DOWN TO SET TIME 5.** **NOTE:** Five seconds is the default time setting in the reprogramming mode.
5. Use Speed Up  or Speed Down  button to set the time value (up to 90 seconds). Once the 90 seconds is reached, pressing Speed Up will not increase the value and the LCD will prompt **MEMORY LIMIT** for 2 seconds.
6. Press  button or wait 5 seconds to confirm the setting. When the blending time is confirmed, the LCD will prompt **SELECT ANOTHER SPEED.** Repeat steps 3-5 if additional processing is needed.  
**NOTE:** When pressing Speed Up  or Speed Down  buttons to set speed for next section, the LCD will prompt **USE UP & DOWN TO SET SPEED: 25%.**
7. To save the new program settings, press both Speed Up  and Speed Down  buttons simultaneously. The LCD will prompt **NEW PROGRAM (PROG #) SAVED** for 5 seconds. The blender will return to standby mode and the LCD will prompt **PRESS ANY BUTTON TO BLEND.**  
**NOTE:** If no button is pressed for 60 seconds when prompted to **ADD NEW PROGRAM**, the blender will exit new programming mode and will return to standby mode. The new program will not be stored.
8. To run new programs, simply press the desired Program button and the blender will run the program set by the user. The LCD will display **NEW PROGRAM #** and will count down the set time.

## RESTORING FACTORY-SET BEVERAGE STATIONS



1. To restore factory-set default beverage stations, press both Speed Up  and Speed Down  buttons. LCD will prompt ADD NEW PROGRAM.
2. Press  button. LCD will prompt RESTORE DEFAULT PROGRAMS.
3. Press  button to confirm and save. The LCD will display the logo for 3 seconds.
4. The unit will return to standby mode and the LCD will prompt PRESS ANY BUTTON TO BLEND.

**NOTE:** The Stop  key will abort this process at any point before restoring default programs is confirmed.

## DRINK COUNTER

Your reprogrammable blenders are equipped with a drink counter to keep track of daily drink totals and total drink counts for your machine. To display the counts, hold program buttons  &  simultaneously for 3 seconds. Your display will read:

DAILY COUNT XXXX  
TTL COUNT XXXXX

Daily Count will display the numbers of drinks mixed per day. Total Count is the accumulation of all drinks made since first use of the blender. The Daily Count can be reset by holding in program buttons  &  simultaneously for 3 seconds then, pressing (ON/OFF) button for 3 seconds. Daily Count will reset to zero and Total Count will remain unchanged.

If Total Count needs to be reset, call your nearest Waring authorized service facility for information.

**NOTE:** Use of the PULSE features will not add to the daily or total drink counts.

## RESETTING THERMAL PROTECTION

- Your blender is equipped with an automatic reset function to protect the motor from overheating.
- If your blender stops running under heavy use, turn the power switch to Off and unplug the power cord. Empty the blender container of all its contents and allow between 5 and 30 minutes for the motor to cool down.
- Plug the power cord back into the outlet and continue blending.
- If your blender does not function properly following this procedure, discontinue use and contact a certified Waring Customer Service Center.

## IMPORTANT - HOT BLENDING INSTRUCTIONS

To minimize the possibility of being scalded when blending hot materials, the following precautions and procedure must be observed.

- Hot materials are those that are 100°F (38°C) or hotter.
- Limit the amount of materials processed to 1 pint.
- Completely remove the center portion of the two-piece container lid before starting motor (this will allow venting of the rapidly heated and expanded air inside the container when blender is running).
- Always start blending on lowest speed setting, and then progress to desired speed.
- Never stand directly over blender when it is being started or while it is running.

## SOUND ENCLOSURE (for MX1500XTX Version)


Your MX1500XTX/MX1500XTP/MX1500XTS blender is equipped with a heavy-duty polycarbonate sound enclosure to reduce noise level while blending. This sound enclosure is removable and dishwasher safe.

To remove the sound enclosure, follow these steps:

1. Open sound enclosure and remove blender container.
2. Remove front portion of sound enclosure by disengaging both sides at the pivot point.
3. Remove rubber jar pad.
4. Remove 3 screws from blender base and remove sound enclosure.

**NOTE:** To replace sound enclosure, follow above steps in reverse.

## TURNING OFF YOUR BLENDER

Whether your blender is in standby mode, new programming mode, or the motor is running, pressing the On/Off  button will stop the unit from running and will turn the power off. The LCD display will turn off.

**NOTE:** All programs and current settings will be restored next time you turn unit on.

## CLEANING AND SANITIZING INSTRUCTIONS

THE BLENDER CONTAINER MUST BE CLEANED AND DRIED AFTER EACH USE ACCORDING TO THE FOLLOWING INSTRUCTIONS. FAILURE TO DO SO MAY ALLOW RESIDUES OF PROCESSED MATERIAL TO COLLECT ON THE INTERNAL SEALS OF THE BLADE ASSEMBLY, RENDERING THEM INEFFECTIVE.

- Wash, rinse, sanitize and dry container prior to initial use and whenever it will not be used again within a period of one hour.
- Wash and rinse container after each use.

- Clean and sanitize motor base prior to initial use and after each use.
- Washing solutions based on non-sudsing detergents and chlorine-based sanitizing solutions having a minimum chlorine concentration of 100 PPM are recommended.

The following washing, rinsing, and sanitizing solutions or their equivalents may be used.

SOLUTION	PRODUCT	DILUTION IN WATER	TEMPERATURE
Washing	Diversey Wyandotte Diversol BX/a or CX/A	4 tablespoons /gallon	Hot 115°F (46°C)
Rinsing	Plain Water		Warm 95°F (35°C)
Sanitizing	Clorox® Institutional Bleach	1 tablespoon/gallon	Cold 50-70°F (10-21°C)

- In repetitive batch-processing applications, frequent cleaning of the container will prolong the life of the blade assembly. In no case should actual running time between cleanings exceed one-half hour.
- Do not use container to store processed foods or beverages.

#### To Wash and Rinse Container

1. REMOVE CONTAINER FROM MOTOR BASE. Remove lid. Rinse container interior and lid under running water. Add washing solution to container. Scrub and flush out the container interior and lid to dislodge and remove as much food residue as possible. Empty container.
2. Wipe down exterior of container with a soft cloth or sponge dampened with washing solution. **NOTE:** Blades are sharp. Handle carefully. Wash lid and lid insert in fresh washing solution. Fill container one-quarter full with fresh washing solution, cover, place on motor base, and run on high speed for one (1) minute. Empty container.
3. Repeat step (2), using clean rinse water in place of washing solution.

## IMPORTANT

IN ORDER TO MINIMIZE POSSIBILITY OF SCALDING, TEMPERATURE OF WASHING SOLUTION AND RINSE WATER MUST NOT EXCEED 115°F (46°C), AND QUANTITY USED MUST NOT EXCEED ONE-QUARTER CONTAINER FULL.

IF HIGHER TEMPERATURES OR LARGER QUANTITIES ARE USED, OBSERVE ALL PRECAUTIONS GIVEN IN THE OPERATING MANUAL UNDER “HOT BLENDING INSTRUCTIONS”, page 8.

#### To Sanitize and Dry Container

1. Wipe down exterior of container with a soft cloth or sponge dampened with sanitizing solution.
2. Fill container with sanitizing solution, cover, place on motor base, and run on high speed for one (1) minute. Empty container. Dislodge any residual moisture from blade assembly by placing empty container on motor base, and running on high speed for two (2) seconds.
3. Sanitize lid and lid insert by immersing in sanitizing solution for two (2) minutes.
4. Do not rinse container, lid, or lid insert after sanitizing is completed. Allow parts to air dry.

#### To Clean and Sanitize Motor Base

1. UNPLUG POWER CORD. Wipe down exterior surfaces of motor base with soft cloths or sponges dampened with washing solution, rinse water, and sanitizing solution. Prevent liquid from running into motor base by wringing all excess moisture from cloths or sponges before using them.

**DO NOT IMMERSE MOTOR BASE IN WASHING SOLUTION, RINSE WATER OR SANITIZING SOLUTION.**

2. Allow motor base to air dry before using.

Any other servicing should be performed by an authorized service representative.

### LIMITED THREE-YEAR MOTOR WARRANTY LIMITED TWO YEAR WARRANTY

Waring warrants every new Waring® Commercial Blender to be free from defects in material and workmanship for a period of two years from the date of purchase when used with foodstuffs, nonabrasive liquids (other than detergents) and nonabrasive semi-liquids, providing it has not been subject to loads in excess of the indicated rating. In addition, the motor in this appliance has a full three-year warranty.

Under this warranty, Waring, during the warranty period, will repair or replace any part which, upon our examination, is defective in materials or workmanship, provided the product is delivered prepaid to the Waring Service Center at: 314 Ella T. Grasso Ave. Torrington, CT 06790, or any Factory Approved Service Center.

This warranty does not: a) apply to any product which has become worn, defective, damaged or broken due to use or due to repairs or servicing by other than the Waring Service Center or a Factory Approved Service Center, or due to abuse, misuse, overloading or tampering; or b) cover incidental or consequential damages of any kind.

The two-year warranty is applicable only to appliances used in the United States or Canada; this supersedes all other express product warranty or warranty statements. For Waring products sold outside of the U.S. and Canada, the warranty is the responsibility of the local importer or distributor. This warranty may vary according to local regulations.

**Warning:** This warranty is void if appliance is used on Direct Current (D.C.)



WARING COMMERCIAL  
314 Ella T. Grasso Ave.  
Torrington, CT 06790

# MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

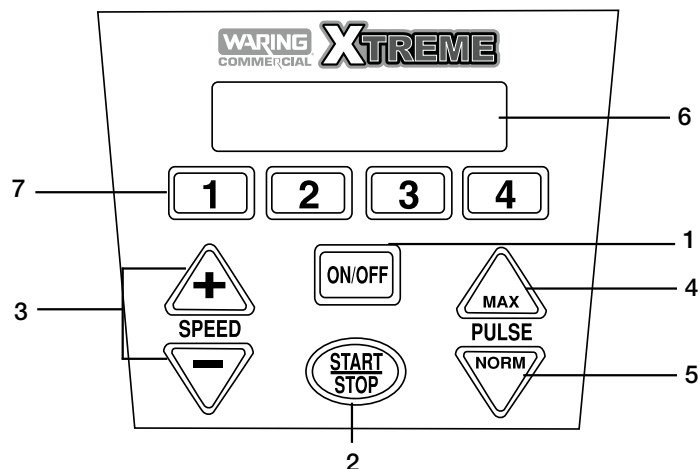
Siempre que use aparatos eléctricos, debe tomar precauciones básicas de seguridad, entre las cuales las siguientes:

1. **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES.**
2. Para reducir el riesgo de electrocución, no coloque la base del aparato en agua u otro líquido.
3. **Desconecte el aparato antes de cualquier manipulación o mantenimiento.**
4. Los niños o las personas que carezcan de los conocimientos o la experiencia necesarios para manipular el aparato, o aquellas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén limitadas, no deben utilizar el aparato sin la supervisión o la dirección de una persona responsable por su seguridad.  
Asegúrese de que los niños no jueguen con este aparato.
5. Desconecte el aparato cuando no esté en uso, antes de instalar o remover piezas y antes de limpiarlo.
6. Evite el contacto con las piezas móviles.
7. No opere este aparato si el cordón o la clavija estuviesen dañados, después de que hubiese funcionado mal o que se hubiese caído o si estuviese dañado. Regrese el aparato a un centro de servicio autorizado para su revisión, reparación o ajuste.
8. El uso de accesorios, incluso frascos para conservas, no recomendados o vendidos por Waring, presenta un riesgo de incendio, electrocución o herida.
9. No lo utilice en exteriores.
10. No permita que el cordón cuelgue del borde de la encimera o de la mesa, ni que haga contacto con superficies calientes.
11. Para reducir el riesgo de herida seria o de daño al aparato, mantenga las manos y los utensilios fuera de la jarra durante el funcionamiento.  
Se podrá usar una espátula de goma, siempre en cuando el aparato esté apagado.
12. **PRECAUCIÓN:** La cuchilla es MUY FILOSA. Manipúlela con sumo cuidado.
13. No encienda el aparato a menos que la tapa esté debidamente puesta.
14. Cuando licue líquidos calientes, quite la parte central (el tapón) de la tapa.  
Consulte la sección "Líquidos calientes".
15. Se recomienda usar equipo de protección auditiva cuando se opere el aparato por períodos largos.

16. Nunca deje el aparato desatendido mientras esté funcionando.
17. Siga las instrucciones de limpieza y desinfección.  
NO LO LAVE A CHORRO.

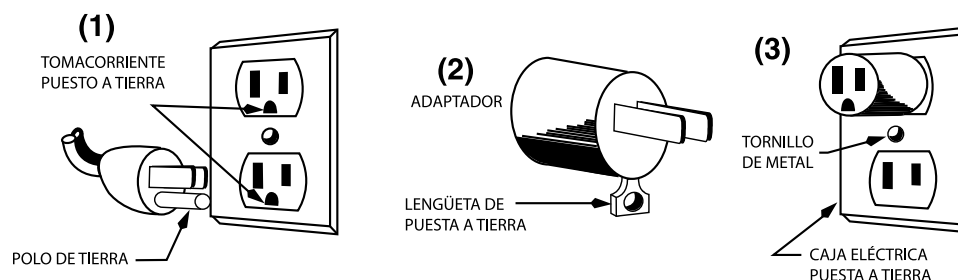
## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

### PANEL DE CONTROL



1. **ON/OFF** - Este botón sirve para poner el aparato bajo y fuera de tensión. Cuando el aparato está bajo tensión, la pantalla está encendida.
2. **START/STOP** - Oprimir este botón una vez mientras el aparato está en modo de espera lo pondrá en marcha. Oprimir el botón otra vez apagará el aparato. **NOTA:** No ponga la licuadora en marcha sin la jarra puesta o si la jarra está vacía.
3. **SPEED** - Ajustes de velocidad para aumentar/reducir la velocidad en incrementos del 1%. La velocidad del motor varía entre el 15% y el 100%. Los ajustes de velocidad también sirven para fijar la velocidad de la función de pulso normal. **NOTA:** La última velocidad usada siempre será guardada en memoria.
4. **PULSE (MAX)** - Oprimir este botón durante el funcionamiento permite alcanzar la velocidad máxima al instante. Esta velocidad es del 150%, o sea 30.000 rpm.
5. **PULSE (NORM)** - Oprimir este botón cuando el aparato funciona a una velocidad inferior al 100% permite alcanzar la velocidad normal al instante. Esta velocidad es del 100%, o sea 20.000 rpm.
6. **Pantalla LCD** - Muestra los mensajes sobre luz de fondo azul.
7. **Funciones pre-programadas** - Cuatro botones pre-programados para la preparación de las bebidas más comunes. Cada botón es reprogramable según las preferencias del usuario. Véase la sección "Funciones pre-programadas" para más información.

## INSTRUCCIONES DE PUESTA A TIERRA



- Para su protección, su aparato está equipado con un cable de puesta a tierra, con clavija de tierra, la cual debe ser conectada a una toma de corriente debidamente puesta a tierra (Fig. A). Si una toma de corriente puesta a tierra no está disponible, se podrá usar un adaptador\* para conectar el aparato a una toma de corriente polarizada (Fig. B).

El adaptador debe ser puesto a tierra mediante un tornillo de metal que conecte la lengüeta del adaptador a la placa de la toma de corriente (Fig. C).

**PRECAUCIÓN:** Antes de conectar el adaptador, asegúrese de que la toma de corriente esté puesta a tierra. Si no está seguro, comuníquese con un electricista.

Nunca use un adaptador sin estar seguro de que la toma de corriente esté puesta a tierra.

\***NOTA:** Está prohibido usar un adaptador en el Canadá.

**NOTA:** No se permite el uso de clavijas instaladas por el usuario en Europa.


### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

MX1300XTX/MX1300XTP/MX1300XTS & MX1500XTX/MX1500XTP/MX1500XTS



- Capacidad: 2 L (Modelos MX1300XTP y MX1500XTP : 1.5 L)
- Controles: Reprogramables
- Velocidad variable: 3.000 a 20.000 rpm (30.000 rpm con la función de pulso)
- Clasificación nominal: 120V - 13.0 Amp.
- Base: Policarbonato
- Recinto de insonorización de policarbonato (modelos MX1500XTX/ MX1500XTP/ MX1500XTS únicamente)
- Accionamiento: Cojinete de bolas de alto rendimiento
- Cordón: Cable de 1.85 m (6 pies) con clavija de tierra reforzada
- Altura total: 43 cm (21 pulgadas)
- Ciclo de operación: 1 minuto encendido/3 minutos apagado
- Peso: 6.8 kg (18 libras)
- Certificación cETLus y NSF





## FUNCIONAMIENTO



1. Enchufe el cable en una toma de corriente alterna. Presione el botón  para poner el aparato bajo tensión. La luz de fondo se iluminará y las palabras **WARNING COMMERCIAL** aparecerán en la pantalla para indicar que el aparato está bajo tensión. Después de 5 segundos, el aparato pasará al modo de espera.



**NOTA:** Cuando el aparato está en el modo de espera, el mensaje "PRESS ANY BUTON TO BLEND" (oprimir un botón) aparece en la pantalla.





2. Utilice los botones  y  para ajustar la velocidad. La velocidad del motor varía entre el 15% y el 100%.

100%	20.000 rpm
50%	10.000 rpm
15%	3.000 rpm



El botón  aumenta la velocidad en incrementos de 1%. El botón  reduce la velocidad en incrementos de 1%. Para aumentar/reducir la velocidad más rápidamente, mantenga el botón oprimido.



Elija la velocidad deseada, presionando los botones  y . 100% es la velocidad por defecto.




**NOTA:** El aparato no se pondrá en marcha hasta que presione el botón . Si no presiona el botón  dentro de 5 segundos, el aparato regresará al modo de espera, después de guardar en memoria la velocidad programada. El mensaje "PRESS ANY BUTTON TO BLEND" aparecerá otra vez en la pantalla.


3. Presione el botón  para encender el aparato. El aparato funcionará de manera continua, a la velocidad programada. La velocidad del motor aparecerá en la pantalla (en porcentaje). 100% es la velocidad por defecto. Para cambiar la velocidad durante el funcionamiento, simplemente presione el botón  o .
4. Para apagar el aparato, presione el botón  o una de las funciones pre-programadas.

## FUNCIONES DE PULSO

Este aparato está equipado con dos funciones de pulso: Pulso a velocidad normal  y pulso a velocidad máxima . **Nota:** Los botones de pulso son botones de contacto momentáneo, es decir que el aparato parará en cuanto afloje el botón.





1. Para utilizar la función de pulso a velocidad máxima, presione el botón . El motor acelerará al instante al 150%. El mensaje "MAX PULSE SPEED: 150%" aparecerá en la pantalla.
2. Para utilizar la función de pulso normal, presione el botón . El motor acelerará al instante al 100%. El mensaje "NORM PULSE SPEED: 100%" aparecerá en la pantalla.

3. La velocidad de la función de pulso normal puede cambiarse durante el funcionamiento. Para hacer esto, presione simultáneamente el botón  y el botón de velocidad  o . La nueva velocidad aparecerá en la pantalla y el motor cambiará de velocidad.


**NOTA:** La velocidad del motor puede ajustarse desde el 15% hasta el 100%. En cuanto afloje el botón , el aparato se apagará y regresará al modo de espera. El aparato guardará en memoria la nueva velocidad.

## FUNCIONES PRE-PROGRAMADAS

1. Este aparato cuenta con cuatro funciones pre-programadas (reprogramables) que permiten lograr resultados consistentes cuando prepare bebidas. Los botones pre-programados son:


-  Bebidas líquidas
-  Bebidas a base de hielo
-  Bebidas a base de helado
-  Batidos

2. El aparato debe encontrarse en el modo de espera para poder usar las funciones pre-programadas.
3. Presione el botón deseado para encender el aparato. El aparato funcionará a la velocidad pre-programada y durante el tiempo pre-programado. La pantalla mostrará el tiempo remanente. Al final del programa, el motor se detendrá y el aparato regresará al modo de espera. La pantalla mostrará de nuevo "PRESS ANY BUTTON TO BLEND".

**NOTA:** Para apagar el aparato antes del final del programa, presione el botón  o cualquier botón pre-programado. El aparato regresará al modo de espera y el mensaje "PRESS ANY BUTTON TO BLEND" aparecerá en la pantalla.

## CÓMO REPROGRAMAR LAS FUNCIONES PRE-PROGRAMADAS


Las 4 funciones pre-programadas son reprogramables. Cada programa puede incluir una o varias fases, cuya velocidad y duración pueden ser programadas individualmente según sus necesidades.



Por ejemplo, la función  puede ser sustituida por un nuevo programa que incluye 3 fases:

- Fase 1: velocidad = 75%; duración = 30 segundos
- Fase 2: velocidad = 100%; duración = 20 segundos
- Fase 3: velocidad = 50%; duración = 20 segundos











Limitaciones de la reprogramación:

- Velocidad: del 15% al 100%
- Duración: de 5 a 90 segundos (la duración máxima de cada programa es de 90 segundos, es decir que la suma de sus fases no puede exceder 90 segundos).

**NOTA:** Cuando el aparato está en el modo de programación, el botón  permite pasar a la etapa siguiente.





1. Para entrar en el modo de programación, presione simultáneamente los botones  y  mientras el aparato está en el modo de espera. El aparato pasará al modo de programación y el mensaje "ADD NEW PROGRAM" (reprogramar) aparecerá en la pantalla.
2. Determine por adelantado la velocidad y la duración de cada programa/fase. Presione el botón correspondiendo al programa que desea cambiar (1, 2, 3 ó 4). El mensaje "USE UP/DOWN TO SET SPEED: 25%" (utilice las flechas para programar la velocidad: 25%) aparecerá en la pantalla.


**NOTA:** 25% es la velocidad por defecto en el modo de programación.

3. Presione el botón  o  para fijar la velocidad deseada, en incrementos de 1% (150 rpm). Mantenga el botón oprimido para aumentar/reducir la velocidad más rápidamente. La velocidad del motor puede ajustarse desde el 15% hasta el 100%.
4. Tras alcanzar la velocidad deseada, presione el botón  o espere durante 5 segundos para confirmar la programación. El mensaje "USE UP/DOWN TO SET TIME: 5" (utilice las flechas para programar la duración: 5) aparecerá en la pantalla. **NOTA:** 5 segundos es la duración por defecto en el modo de programación.
5. Presione el botón  o  para fijar la duración deseada (hasta 90 segundos). Si intenta programar una duración de más de 90 segundos, la pantalla indicará "MEMORY LIMIT" (límite de la memoria) durante 2 segundos.
6. Presione el botón  o espere durante 5 segundos para confirmar la programación. La pantalla indicará "SELECT ANOTHER SPEED" (programar otra velocidad). Si desea programar más fases, repita los pasos 3-5.  
**NOTA:** Si oprime el botón  o  para programar la velocidad de la fase siguiente, el mensaje "USE UP & DOWN TO SET SPEED: 25" aparecerá otra vez en la pantalla.
7. Para guardar en memoria el nuevo programa, presione simultáneamente los botones  y . La pantalla indicará "NEW PROGRAM (PROG #) SAVED" (nuevo programa no. # guardado) durante 5 segundos. El aparato regresará al modo de espera y el mensaje "PRESS ANY BUTTON TO BLEND" aparecerá en la pantalla.  
**NOTA:** Si no oprime ningún botón durante 60 segundos después de que el mensaje "ADD NEW PROGRAM" aparezca en la pantalla, el aparato saldrá del modo de programación y regresará al modo de espera. El nuevo programa no será guardado en memoria.
8. Para utilizar el nuevo programa, simplemente presione el botón



deseado. El mensaje "NEW PROGRAM #" (nuevo programa no. #) aparecerá en la pantalla, junto con el tiempo remanente.

## CÓMO REINICIAR LA PROGRAMACIÓN POR DEFECTO

1. Para reiniciar la programación por defecto de las funciones pre-programadas, presione simultáneamente los botones  y . El mensaje "ADD NEW PROGRAM" (reprogramar) aparecerá en la pantalla.
2. Presione el botón . El mensaje "RESTORE DEFAULT PROGRAMS" (reiniciar la programación por defecto) aparecerá en la pantalla.
3. Presione el botón  para confirmar. El logotipo de Waring aparecerá en la pantalla durante 3 segundos.
4. El aparato regresará al modo de espera y el mensaje "PRESS ANY BUTTON TO BLEND" aparecerá en la pantalla.



**NOTA:** Si desea cancelar el proceso en cualquier momento, oprima el botón .

## CONTADOR DE BEBIDAS

Su licuadora está dotada de un contador de bebidas que contabiliza la cantidad de bebidas preparadas. Para visualizar la cantidad de bebidas preparadas, presione simultáneamente los botones  y  durante 3 segundos. La pantalla indicará:

DAILY COUNT XXXX  
TTL COUNT XXXXX

"DAILY COUNT" indica la cantidad de bebidas preparadas desde el principio del día. "TTL COUNT" indica la cantidad total de bebidas preparadas desde la puesta en servicio de la licuadora.

Para reiniciar la cantidad diaria de bebidas, presione simultáneamente los botones  y  durante 3 segundos, y luego el botón ON/OFF durante 3 segundos. La cantidad total de bebidas no cambiará.

Si desea reiniciar la cantidad total de bebidas, comuníquese con un centro de servicio autorizado.

**NOTA:** El contador de bebidas no tomará en cuenta el uso de la función de pulso.

## DISPOSITIVO DE PROTECCIÓN DEL MOTOR

- Su aparato está dotado de un dispositivo de protección térmica que apaga automáticamente el motor en caso de recalentamiento.
- Si esto ocurriera, apague y desenchufe el aparato. Vacíe la jarra y permita que el aparato enfríe durante 5 a 30 minutos.
- Cuando el motor esté frío, vuelva a conectar el aparato y siga licuando.

- Si el aparato no funcionara debidamente después seguir estos pasos, deje de usarlo y comuníquese con un centro de servicio autorizado.

### IMPORTANTE – LÍQUIDOS CALIENTES

Para reducir el riesgo de quemaduras al licuar líquidos calientes, siga las precauciones siguientes:

- Un líquido se considera como caliente a partir de 38 °C (100 °F).
- No procese más de 250 ml.
- Retire el tapón (pieza centra de la tapa) antes de encender el aparato. Esto permitirá que el aire caliente se escape, previniendo los derrames.
- Siempre comience a procesar usando la velocidad más lenta, y luego aumente la velocidad progresivamente hasta el nivel deseado.
- Nunca se pare por encima de la licuadora durante el funcionamiento.

### RECINTO DE INSONORIZACIÓN (modelos de la serie MXT1500)


Los modelos MX1500XTX/MX1500XTP/MX1500XTS están dotados de un resistente recinto de insonorización de policarbonato. Aquel recinto de insonorización es desmontable y apto para lavavajillas.

Siga los pasos siguientes para sacar el recinto:

1. Abra el recinto y retire la jarra de la base.
2. Retire la parte móvil del recinto, jalándolo al nivel de las bisagras.
3. Quite el cojinete de caucho del bloque-motor.
4. Destornille los 3 tornillos de la base y quite el recinto.

**NOTA:** Para volver a instalar el recinto de insonorización, siga los pasos contrarios.

### CÓMO APAGAR EL APARATO

Presionar el botón  siempre apagará al aparato, que esté en modo de espera, en modo de programación o durante el funcionamiento. La pantalla se apagará.

**NOTA:** Los programas y las velocidades serán guardados en memoria.

### INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN

LIMPIE Y SEQUE LA JARRA DESPUÉS DE CADA USO, SEGÚN SE INDICA A CONTINUACIÓN. EL NO RESPETO DE ESTAS INSTRUCCIONES PUEDE CAUSAR UNA ACUMULACIÓN DE RESIDUOS SOBRE LOS SELLOS INTERNOS DE LA CUCHILLA, LO QUE PERJUDICARÍA SU BUEN FUNCIONAMIENTO.

- Lave, enjuague, sanee y seque la jarra antes del primer uso y después de cada uso, a menos que vuelva a utilizarlo dentro de la hora siguiente.
- Lave y seque la jarra después de cada uso.

- Limpie y sanee el bloque-motor antes del primer uso y después de cada uso.
- Le recomendamos que use soluciones limpiadoras a base de detergente sin espuma y soluciones desinfectantes con una concentración mínima de cloro de 100 ppm.

Se podrán usar las soluciones siguientes o sus equivalentes:

SOLUCIÓN	PRODUCTO	PROPORCIONES DE MEZCLA	TEMPERATURA
Para limpiar	Diversey Wyandotte Diversol BX/A o CX/A	4 cucharadas/ 4 L de agua	Caliente 115 °F (46 °C)
Para enjuagar	Agua		Tibia 95 °F (35 °C)
Para sanear	Cloro ordinario o Clorox®	1 cucharada/ 4 L de agua	Fría 50–70 °F (10–21 °C)

- Limpiar la jarra frecuentemente incrementará la vida útil de las cuchillas. Nunca debería transcurrir más de media hora entre dos limpiezas.
- No utilice la jarra para guardar alimentos o líquidos procesados.

### Limpieza de la jarra

1. **RETIRE LA JARRA DE LA BASE.** Quite la tapa. Enjuague el interior de la jarra y la tapa. Llene la jarra con solución limpiadora. Lave la tapa y el interior de la jarra con un cepillo para quitar los residuos de alimentos. Vacíe el contenido.
2. Restriegue el exterior de la jarra con un paño suave o una esponja empapada en solución limpiadora. **NOTA:** Las cuchillas son muy filosas. Manipúlela con sumo cuidado.  
  
Lave la tapa y el tapón en solución limpiadora fresca. Llene la jarra hasta un cuarto de su capacidad con solución limpiadora fresca, cierre la tapa (sin el tapón puesto) y ponga la jarra sobre la base. Haga funcionar el aparato a velocidad alta durante 1 minuto. Vacíe el contenido.
3. Repita el paso 2 con agua en vez de solución limpiadora.

# IMPORTANTE

ASEGÚRESE DE QUE LA TEMPERATURA DE LA SOLUCIÓN LIMPIADORA O DEL AGUA NO EXCEDA 115 °F (46 °C) Y NO LLENE LA JARRA MÁS DE LO INDICADO.

EN EL CASO CONTRARIO, SIGA LAS PRECAUCIONES DETALLADAS EN LA SECCIÓN "LÍQUIDOS CALIENTES".

## Desinfección y secado de la jarra

1. Restriegue el exterior de la jarra con un paño suave o una esponja empapada en solución desinfectante.
2. Llene la jarra hasta un cuarto de su capacidad con solución desinfectante, cierre la tapa y ponga la jarra sobre la base. Haga funcionar el aparato a velocidad alta durante 1 minuto. Vacíe el contenido. Regrese la jarra vacía sobre la base y haga funcionar el aparato a velocidad alta durante 2 segundos para secar las cuchillas.
3. Nota: para desinfectar la tapa y el tapón, déjelos en solución desinfectante durante 2 minutos.
4. No enjuague la jarra, la tapa ni el tapón después de sanearlos. Permita que las piezas sequen al aire libre.

## Limpieza de bloque-motor

1. **DESCONECTE EL APARATO.** Restriegue sucesivamente el bloque-motor con paños suaves o esponjas humedecidas en solución limpiadora, agua y solución desinfectante. Estruje bien la esponja o el paño para evitar que agua penetre adentro del aparato.  
**NO SUMERJA LA BASE EN SOLUCIÓN LIMPIADORA, AGUA O SOLUCIÓN DESINFECTANTE.**
2. Permita que la base seque antes de usar el aparato.  
Cualquier otro servicio debe ser realizado por un técnico autorizado.

## GARANTÍA LIMITADA DE TRES AÑOS (MOTOR) GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS

Waring garantiza toda nueva licuadora Waring® Commercial contra todo defecto de materiales o fabricación durante dos años a partir de la fecha de compra, siempre en cuando haya sido usada con alimentos, líquidos no abrasivos (a excepción de detergentes) y semi-líquidos no abrasivos, y que no haya sido sujeta a cargas que excedan su máxima capacidad. Por otra parte, el motor de este aparato tiene una garantía completa de tres años.

Bajo esta garantía, Waring reparará o reemplazará toda pieza que, tras estar inspeccionada por nuestro servicio posventa, demuestre defectos de materiales o fabricación, siempre que el producto se entregue con franqueo pagado a: 314 Ella T. Grasso Ave. Torrington, CT 06790, o a cualquier servicio postventa aprobado.

Esta garantía: a) no se aplica a ningún producto desgastado, defectuoso, dañado o roto debido a uso, reparaciones/servicio realizados por personas no autorizadas, o abuso, mal uso, sobrecarga o daños intencionales; b) no cubre daños incidentales o consecuentes de ningún tipo.

Esta garantía es válida solamente para los aparatos comprados en los Estados Unidos y el Canadá y reemplaza todas las demás declaraciones expresas de garantía. La garantía de los productos Waring adquiridos fuera de los Estados Unidos y del Canadá es la responsabilidad del importador o distribuidor local. Los derechos de garantía pueden variar según las regulaciones locales.

**Advertencia:** El utilizar este aparato con corriente directa (C.D.) invalidará la garantía.



WARING COMMERCIAL  
314 Ella T. Grasso Ave.  
Torrington, CT 06790

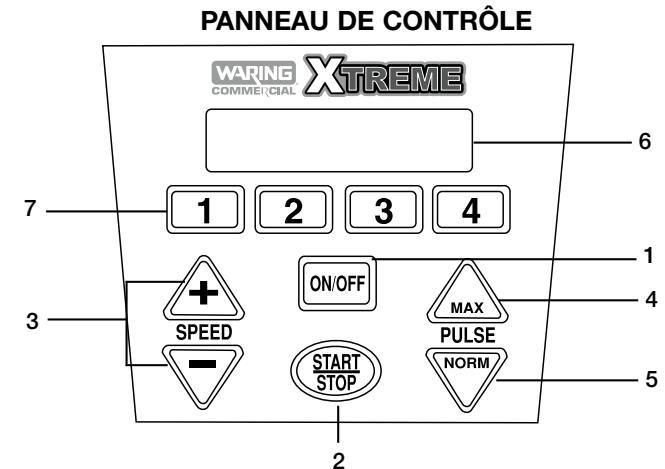
# IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

L'utilisation d'appareils électriques requiert la prise de précautions élémentaires, parmi lesquelles les suivantes :

1. **LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS.**
2. Afin de prévenir tout risque de choc électrique, ne jamais placer l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
3. **Débrancher l'appareil avant toute manipulation ou entretien.**
4. Cet appareil ne devrait pas être utilisé par des enfants ou des personnes souffrant d'un handicap physique, mental ou sensoriel, ou qui ne disposent pas des connaissances ou de l'expérience nécessaires, à moins qu'une personne responsable de leur sécurité leur en ait expliqué le fonctionnement ou les encadre.  
Il convient de surveiller les enfants afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
5. Débrancher l'appareil après usage et avant toute manipulation ou entretien.
6. Éviter tout contact avec les éléments en mouvement.
7. Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est abîmé ou après qu'il soit tombé. Envoyer l'appareil à un service après-vente autorisé afin qu'il soit inspecté, réparé ou réglé au besoin.
8. L'utilisation d'accessoires, y compris de bocaux à conserves, non recommandés ou vendus par Waring peut présenter un risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure.
9. Ne pas l'utiliser à l'air libre.
10. Ne pas laisser le cordon pendre au bord d'une table ou d'un plan de travail, ni entrer en contact avec des surfaces chaudes.
11. Garder les mains et les ustensiles éloignés du bol/récipient pendant l'utilisation afin d'éviter tout risque de blessures ou de dommages.  
Vous pouvez utiliser une spatule en plastique une fois que l'appareil est arrêté.
12. **ATTENTION :** La lame est très coupante. Manipuler avec précaution.
13. Toujours fermer le couvercle avant de mettre l'appareil en marche.
14. Lorsque vous mélangez des liquides chauds, enlever le bouchon doseur pour laisser la vapeur s'échapper.  
Voir la section "Liquides chaud".
15. En cas d'utilisation prolongée, il est conseillé d'utiliser une protection antibruit.
16. Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance pendant le fonctionnement.

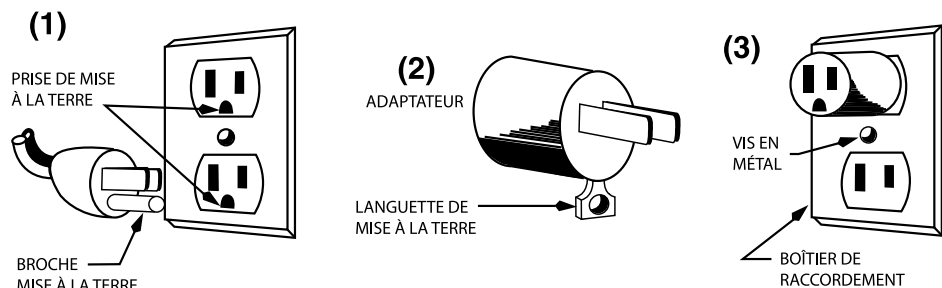
17. Suivre les instructions de nettoyage et de désinfection.  
**NE PAS LAVER AU JET HAUTE PRESSION**

## GARDER CES INSTRUCTIONS



1. **ON/OFF** - Appuyer sur cette touche met l'appareil sous/hors tension. Lorsque l'appareil est sous tension, l'écran numérique est allumé.
2. **START/STOP** - Appuyer sur cette touche une fois alors que l'appareil est sous tension le mettra en marche. Appuyer une seconde fois l'éteindra.  
**REMARQUE :** Ne jamais mettre l'appareil en marche sans le bol/récipient ou si celui-ci est vide.
3. **SPEED** - Contrôles de vitesse; augmentent ou diminuent la vitesse du moteur en incréments de 1 %. La vitesse du moteur varie entre 15 % et 100 %.  
Les contrôles de vitesse servent également à régler la vitesse de la fonction "pulse" normale. **REMARQUE :** L'appareil gardera toujours en mémoire la dernière vitesse utilisée.
4. **PULSE (MAX)** - Appuyer sur cette touche pendant le fonctionnement permet d'atteindre la vitesse maximale instantanément. La vitesse maximale est de 150 % (30.000 tr/mn).
5. **PULSE (NORM)** - Appuyer sur cette touche pendant le fonctionnement à une vitesse inférieure à 100 % permet d'atteindre la vitesse de pulsation normale instantanément. La vitesse de pulsation normale est de 100 % (20.000 tr/mn).
6. **Afficheur à cristaux liquides** - Affiche les messages sur un fond d'écran bleu.
7. **Fonctions préprogrammées** - Quatre touches préprogrammées pour la préparation de boissons les plus courantes. Chaque touche peut être reprogrammée selon les préférences de l'utilisateur. Voir la section "Fonctions préprogrammées" pour de plus amples informations.

# INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE



- Pour votre protection, votre appareil est doté d'un cordon et d'une fiche de mise à la terre. Cette fiche doit être branchée dans une prise de terre correctement configurée (Fig. A). Si une prise de terre n'est pas disponible, vous pouvez utiliser un adaptateur temporaire\* (Fig. B) pour brancher l'appareil dans une prise normale jusqu'à ce que vous fassiez installer une prise de terre par un électricien.

Afin d'assurer la mise à la terre, la languette de l'adaptateur doit être fixée au boîtier par une vis en métal (Fig. C).

**ATTENTION :** Vérifier que le boîtier est mis à la terre avant d'utiliser l'adaptateur. En cas de doute, demander conseil à un électricien.

Ne jamais utiliser un adaptateur, à moins qu'il ne soit correctement mis à la terre.

\***REMARQUE :** L'utilisation d'un adaptateur comme celui mentionné ci-dessus est interdite au Canada.

**REMARQUE :** En Europe, il est interdit d'installer soi-même les fiches électriques.

## SPECIFICATIONS TECHNIQUES MX1300XTX/MX1300XTP/MX1300XTS & MX1500XTX/MX1500XTP/MX1500XTS

- Capacité : 2 L (Modèles MX1300XTP et MX1500XTP : 1,5 L)
- Contrôles : Reprogrammables
- Vitesse variable : 3.000 à 20.000 tr/mn (30.000 avec la fonction "pulse")
- Spécifications électriques : 120V - 13.0 Amp.
- Socle : Polycarbonate
- Caisson phonique en polycarbonate (modèles MX1500XTX/ MX1500XTP/ MX1500XTS uniquement)
- Palier : Palier à roulement à billes "haute performance"
- Cordon : 1,85 m (6 pieds), avec prise de terre et manchon renforcé
- Hauteur : 43 cm (21 po.)
- Cycle de fonctionnement : 1 minute de fonctionnement/3 minutes de repos
- Poids : 6,8 kg (18 livres)
- Homologué cETLus et NSF

# FONCTIONNEMENT

1. Brancher l'appareil dans une prise de courant alternatif. Appuyer sur le bouton pour mettre l'appareil sous tension. La lumière de fond bleue s'allumera et les mots **WARNING COMMERCIAL** apparaîtront sur l'écran pour confirmer que l'appareil est sous tension. Au bout de 5 secondes, l'appareil se mettra en mode veille.

**REMARQUE :** Lorsqu'il est en mode veille, l'appareil affiche le message "PRESS ANY BUTTON TO BLEND" (appuyer sur une touche).

2. Pour régler la vitesse, appuyer sur la touche ou . La vitesse du moteur varie entre 15 % et 100 %.

100 %	20.000 tr/mn
50 %	10.000 tr/mn
15 %	3.000 tr/mn

La touche augmente la vitesse du moteur en incréments de 1 %. La touche la diminue en incréments de 1%. Appuyer sur une touche en continu permet de changer rapidement la vitesse.

Utiliser la touche ou pour régler la vitesse au niveau voulu. 100 % est la vitesse par défaut.

**REMARQUE :** L'appareil ne se mettra en route qu'après avoir appuyé sur la touche . Si la touche n'est pas activée dans les 5 secondes, l'appareil retournera en mode veille, après avoir sauvegardé le réglage de vitesse, et l'écran affichera à nouveau "PRESS ANY BUTTON TO BLEND".




3. Appuyer sur la touche pour mettre l'appareil en marche. L'appareil fonctionnera en continu, à la vitesse sélectionnée. L'écran affichera la vitesse du moteur (en pourcentage). 100 % est la vitesse par défaut. Pour changer la vitesse pendant le fonctionnement, appuyer simplement sur la touche ou .


4. Pour arrêter l'appareil, appuyer sur la touche ou sur une des touches préprogrammées.

## TOUCHES "PULSE"

L'appareil est équipé de deux fonctions "pulse" : "pulse" à vitesse normale et "pulse" à vitesse maximale . **Remarque:** Les touches "pulse" sont des touches de rappel ; l'appareil s'arrête dès qu'on relâche la touche.





1. Pour utiliser la fonction pulse à vitesse maximale, appuyer sur la touche . Le moteur accélérera instantanément jusqu'à la vitesse maximale, soit 150 %. L'écran affichera "MAX PULSE SPEED: 150%".
2. Pour utiliser la fonction pulse normale, appuyer sur la touche . Le moteur accélérera instantanément jusqu'à la vitesse de pulse normale, soit 100 %. L'écran affichera "NORM PULSE SPEED: 100%".

3. La vitesse de la fonction pulse peut être modifiée en cours de fonctionnement. Pour cela, appuyer simultanément sur la touche  et sur la touche de vitesse  ou . L'écran affichera la nouvelle vitesse et le moteur changera de vitesse.

**REMARQUE :** La vitesse du moteur varie entre 15 % et 100 %. Une fois que vous relâchez la touche , le moteur s'arrête et l'appareil retourne en mode veille. La nouvelle vitesse est alors sauvegardée et remplace la vitesse par défaut (100 %).


### FONCTIONS PRÉPROGRAMMÉES

1. Cet appareil est équipé de 4 touches préprogrammées (et reprogrammables) permettant d'obtenir des résultats consistants lorsque vous préparez des boissons. Les touches sont préprogrammées comme suit :

-  Boissons liquides
-  Boissons à base de glace
-  Boissons à base de crème glacée
-  Milkshakes et "smoothies"


2. L'appareil doit être en mode veille pour pouvoir utiliser les touches préprogrammées.

3. Appuyer sur la touche voulue pour mettre l'appareil en marche. L'appareil fonctionnera à la vitesse préprogrammée et pendant la durée préprogrammée. L'écran affichera le temps restant. Une fois le temps écoulé, l'appareil s'arrêtera et retournera en mode veille. L'écran affichera "PRESS ANY BUTTON TO BLEND".

**REMARQUE :** Pour arrêter l'appareil avant la fin du programme, appuyer sur la touche  ou n'importe quelle touche préprogrammée. L'appareil s'arrêtera et retournera en mode veille. L'écran affichera "PRESS ANY BUTTON TO BLEND".

### COMMENT REPROGRAMMER LES FONCTIONS PRÉPROGRAMMÉES

Les 4 touches préprogrammées sont reprogrammables. Chaque programme peut inclure une ou plusieurs phases, dont la vitesse et la durée sont programmées individuellement et selon vos besoins.


Par exemple, le programme  peut être remplacé par un nouveau programme composé de 3 phases :



- Phase 1 : vitesse = 75 % ; durée = 30 secondes
- Phase 2 : vitesse = 100 % ; durée = 20 secondes
- Phase 3 : vitesse = 50 % ; durée = 20 secondes

Limitations de la reprogrammation :











Vitesse : 15 % à 100 %

Durée : 5 à 90 secondes (la durée maximale de chaque programme est de 90 secondes, c.à.d. que la somme de ses phases ne peut pas excéder 90 secondes).

**REMARQUE :** En mode de programmation, la touche  est utilisée pour passer à l'étape suivante.

1. Pour reprogrammer une touche préprogrammée, appuyer simultanément sur les touches  et  alors que l'appareil est en mode veille. L'appareil entrera en mode de programmation et l'écran affichera "ADD NEW" (reprogrammer).
2. Déterminer la vitesse et la durée voulues à l'avance. Appuyer sur la touche correspondant au programme que vous souhaitez reprogrammer (1, 2, 3 ou 4). L'écran affichera "USE UP/DOWN TO SET SPEED: 25%" (utiliser les flèches pour programmer la vitesse : 25 %)





**REMARQUE :** 25% est la vitesse par défaut en mode de programmation.

3. Utiliser les touches  et  pour programmer la vitesse, en incréments de 1 % (150 tr/mn). Appuyer sur une touche en continu augmentera ou diminuera la vitesse rapidement. La vitesse varie entre 15 % et 100 %.
4. Une fois arrivé à la vitesse voulue, appuyer sur la touche  ou attendre 5 secondes pour confirmer la programmation. L'écran affichera "USE UP/DOWN TO SET TIME: 5" (utiliser les flèches pour programmer la durée : 5) **REMARQUE :** 5 secondes est la durée par défaut en mode de programmation.
5. Utiliser les touches  et  pour programmer la durée (jusqu'à 90 secondes). Si vous essayez de programmer la durée au-delà de 90 secondes, l'écran affichera "MEMORY LIMIT" (limite mémoire) pendant 2 secondes.
6. Appuyer sur la touche  ou attendre 5 secondes pour confirmer la programmation. L'écran affichera "SELECT ANOTHER SPEED" (programmer une autre vitesse). Répéter les étapes 3-5 si vous le souhaitez.  
**REMARQUE :** Si vous appuyez sur la touche  ou  pour programmer la vitesse de la phase suivante, l'écran affichera à nouveau "USE UP & DOWN TO SET SPEED: 25%".
7. Pour sauvegarder la nouvelle programmation, appuyer simultanément sur les touches  et . L'écran affichera "NEW PROGRAM # SAVED" (nouveau programme no. # sauvegardé) pendant 5 secondes. L'appareil retournera en mode veille et l'écran affichera "PRESS ANY BUTTON TO BLEND".

**REMARQUE** : Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 60 secondes, l'appareil sortira du mode de programmation et retournera en mode veille. Le nouveau programme ne sera pas sauvegardé.



8. Pour utiliser le nouveau programme, appuyer simplement sur la touche désirée. L'écran affichera "NEW PROGRAM #" (nouveau programme no. #), ainsi que le temps restant.

### COMMENT RESTAURER LES PROGRAMMES PAR DÉFAUT

1. Pour réinitialiser les fonctions préprogrammées, appuyer simultanément sur les touches  et . L'écran affichera "ADD NEW PROGRAM" (reprogrammer).
2. Appuyer sur la touche . L'écran affichera "RESTORE DEFAULT PROGRAM" (restaurer la programmation par défaut).
3. Appuyer sur la touche  pour confirmer. L'écran affichera le logo de Waring pendant 3 secondes.
4. L'appareil retournera en mode veille et l'écran affichera "PRESS ANY BUTTON TO BLEND".



**REMARQUE** : Si vous souhaitez arrêter le processus à n'importe quel moment avant de confirmer, appuyer sur la touche .

### COMPTEUR DE BOISSONS

Votre mélangeur/bol mixeur est équipé d'un compteur qui totalise le nombre de boissons préparées. Pour afficher le nombre de boissons préparées, appuyer simultanément sur les touches  et  pendant 3 secondes. L'écran affichera :

DAILY COUNT XXXX  
TTL COUNT XXXXX

"DAILY COUNT" indique le nombre de boissons préparées depuis le début de la journée. "TTL COUNT" indique le nombre de boisson préparées depuis la mise en service de l'appareil.

Pour remettre à zéro le compteur journalier, appuyer simultanément sur les touches  et  pendant 3 secondes, puis sur le bouton ON/OFF pendant 3 secondes. Le nombre total de boissons préparées depuis la mise en service de l'appareil ne changera pas.

Pour le remettre à zéro, contacter un service après-vente autorisé.

**REMARQUE** : Le compteur ne prend pas en compte l'usage de la fonction PULSE.

### DISPOSITIF DE PROTECTION DU MOTEUR

- Votre appareil est équipé d'un dispositif de protection thermique qui arrête le moteur automatiquement en cas de surchauffe.

- Si cela se produisait, arrêter et débrancher l'appareil. Vider le bol/récipient, puis laisser refroidir l'appareil pendant 5 à 30 minutes.
- Une fois le moteur refroidi, rebrancher l'appareil et continuer.
- Si l'appareil ne fonctionne pas comme il se doit, cesser l'utilisation et contacter un service après-vente autorisé.

### IMPORTANT – LIQUIDES CHAUDS

Suivre les précautions suivantes afin de réduire les risques de brûlure.

- Les matériaux chauds sont ceux dont la température dépasse 38°C (100°F).
- Ne pas mixer plus de 250 ml d'ingrédients.
- Enlever le bouchon doseur du couvercle avant de mettre l'appareil en marche. Cela permettra à l'air chaud de s'échapper, évitant ainsi un débordement.
- Commencer à mixer à basse vitesse, puis accroître progressivement la vitesse jusqu'au niveau voulu.
- Ne jamais se tenir directement au-dessus de l'appareil lors du démarrage ou pendant le fonctionnement.

### CAISSON PHONIQUE (modèles de la série MXT1500)


Les modèles MX1500XTX/MX1500XTP/MX1500XTS sont équipés d'un résistant caisson phonique en polycarbonate servant à insonoriser l'appareil. Ce caisson phonique est amovible et lavable au lave-vaisselle.

Suivre les instructions suivantes pour retirer le caisson phonique :

1. Ouvrir le caisson et retirer le bol/récipient.
2. Retirer la partie mobile du caisson en le soulevant des charnières.
3. Retirer le coussinet sur lequel repose le bol.
4. Dévisser les 3 vis qui se trouvent sur le socle et retirer le caisson.

**REMARQUE** : Pour remettre le caisson phonique en place, suivre les instructions inverses.

### MISE HORS TENSION

Appuyer sur la touche  éteindra toujours l'appareil, qu'il soit en mode veille, en mode de programmation ou pendant le fonctionnement. L'écran s'éteindra.

**REMARQUE** : Les programmes et les réglages de vitesse seront sauvegardés jusqu'à la prochaine utilisation.

### NETTOYAGE ET DÉSINFECTION

LAVER ET SÉCHER LE BOL/RÉCIPIENT APRÈS CHAQUE UTILISATION, SELON LES INSTRUCTIONS SUIVANTES. LE NON-RESPECT DE CES



INSTRUCTIONS PEUT ENTRAÎNER UNE ACCUMULATION DE RÉSIDUS SUR LE MÉCANISME INTERNE DU COUTEAU, NUISANT À SON BON FONCTIONNEMENT.

- Nettoyer, rincer, désinfecter et sécher le bol/récipient avant de l'utiliser pour la première fois et après chaque utilisation, à moins que vous ne le réutilisez l'appareil dans l'heure qui suit.
- Laver et sécher le bol/récipient après chaque utilisation.
- Nettoyer et désinfecter le socle-moteur avant d'utiliser l'appareil pour la première fois et après chaque utilisation.
- Nous recommandons l'utilisation d'une solution de nettoyage à base de détergent non moussant et d'une solution désinfectante à base de chlore, avec une concentration minimum de 100 ppm.

Vous pouvez utiliser les solutions suivantes ou leur équivalent :

SOLUTION	PRODUIT	PROPORTIONS DE MÉLANGE	TEMPÉRATURE
Lavage	Diversey Wyandotte Diversol BX/A ou CX/A	4 c. à soupe/ 4 L d'eau	Chaude 115°F (46°C)
Rinçage	Eau claire		Tiède 95°F (35°C)
Désinfection	Eau de javel ordinaire ou Clorox®	1 c. à soupe/ 4 L d'eau	Froide 50–70°F (10–21°C)

- Le nettoyage régulier du bol/récipient augmentera la durée de vie du couteau. Il ne devrait jamais s'écouler plus d'une-demi heure entre deux nettoyages.
- Ne pas garder d'aliments ou de liquides dans le bol/récipient.

#### Lavage et rinçage du bol/récipient

1. **RETIRER LE BOL/RÉCIPIENT DU SOCLE.** Enlever le couvercle. Rincer l'intérieur du bol/récipient et le couvercle. Remplir le bol/récipient de solution de nettoyage. Nettoyer l'intérieur du bol/récipient et le couvercle à l'aide d'une brosse pour déloger les résidus. Vider.
2. Essuyer l'extérieur du bol/récipient à l'aide d'une éponge imprégnée de solution de nettoyage. **REMARQUE** : Les lames sont très coupantes. Manipuler avec précaution.  
Laver le couvercle et le bouchon doseur avec une solution de nettoyage fraîche. Remplir le bol/récipient aux trois quart de solution de nettoyage, fermer le couvercle (sans le bouchon doseur) et placer le bol/récipient sur le socle. Faire fonctionner l'appareil à haute vitesse pendant 1 minute. Vider.
3. Répéter l'étape 2 avec de l'eau claire.

# IMPORTANT

VÉRIFIER QUE TEMPÉRATURE DE LA SOLUTION DE NETTOYAGE OU DE L'EAU NE DÉPASSE PAS 46°C (115°F) ET NE PAS REMPLIR LE BOL/RÉCIPIENT AU-DELÀ DE LA QUANTITÉ INDIQUÉE.

DANS LE CAS CONTRAIRE, OBSERVEZ LES PRÉCAUTIONS APPROPRIÉES (VOIR LA SECTION "LIQUIDES CHAUDS").

#### Désinfection et séchage du bol/récipient

1. Essuyer l'extérieur du bol/récipient à l'aide d'une éponge imprégnée de solution désinfectante.
2. Remplir le bol/récipient aux trois quart de solution désinfectante, fermer le couvercle (sans le bouchon doseur) et placer le bol/récipient sur le socle. Faire fonctionner l'appareil à haute vitesse pendant 1 minute. Vider. Remettre le bol/récipient sur le socle et faire fonctionner l'appareil à haute vitesse pendant 2 secondes pour sécher les lames.
3. Pour désinfecter le couvercle et le bouchon doseur, les faire tremper dans la solution désinfectante pendant 2 minutes.
4. Ne pas rincer le bol/récipient, le couvercle ou le bouchon doseur après les avoir désinfectés. Laisser sécher à l'air libre.

#### Nettoyage et désinfection du socle

1. **DÉBRANCHER L'APPAREIL.** Nettoyer successivement le socle à l'aide d'une éponge imbibée de solution de nettoyage, d'eau claire, puis de solution désinfectante. Bien essorer l'éponge afin que le liquide ne pénètre pas dans le boîtier.  
**NE PAS SUBMERGER LE SOCLE DANS LA SOLUTION DE NETTOYAGE, L'EAU OU LA SOLUTION DÉSINFECTANTE.**
2. Laisser sécher le socle à l'air libre avant de l'utiliser à nouveau.  
Toute autre opération d'entretien doit être effectuée par un service après-vente autorisé.

## **GARANTIE LIMITÉE DE TROIS ANS (MOTEUR)**

### **GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS**

Waring garantit tout nouveau mélangeur/bol mixeur Waring® Commercial contre tout vice de matière ou de fabrication pendant une période de deux ans suivant sa date d'achat, à condition qu'il ait été utilisé uniquement avec des produits alimentaires, des liquides non-abrasifs (autres que des détergents) et des semi-liquides non-abrasifs, à condition que l'appareil n'ait pas été soumis à des charges excédant sa capacité maximale. Le moteur de l'appareil est sous garantie totale pendant une période de trois ans.

Au titre de cette garantie, Waring réparera ou remplacera toute pièce nous paraissant afficher un vice de matière ou de fabrication. Pour un service au titre de cette garantie, envoyez l'appareil, port payé, au service après-vente ci-dessous ou amenez-le à un centre de réparation agréé. 314 Ella T. Grasso Ave. Torrington, CT 06790.

Cette garantie a) n'est pas valable si l'appareil est endommagé, cassé, détérioré ou s'il affiche un vice ou défaut résultant de l'utilisation, de l'entretien ou de la réparation par des personnes non autorisées, ou consécutif à l'usage abusif ou inapproprié, à la surcharge ou à la modification de l'appareil ; b) ne couvre aucun dommage accessoire ou indirect.

Cette garantie n'est valable que sur les appareils utilisés aux États-Unis et au Canada et abroge toute autre garantie formelle ou tout autre accord de garantie. La garantie des produits Waring vendus en dehors des États-unis et du Canada est à la charge de l'importateur ou du distributeur local. Les droits de garantie peuvent varier d'un pays ou d'une région à l'autre.

**Avertissement :** Brancher cet appareil sur Courant Continu (C.C.) annulera la garantie.



WARING COMMERCIAL  
314 Ella T. Grasso Ave.  
Torrington, CT 06790



Waring Commercial  
314 Ella T. Grasso Avenue  
Torrington, CT 06790  
1-800-4-WARING  
[www.waringproducts.com](http://www.waringproducts.com)

Any trademarks or service marks of third parties used herein are the trademarks or service marks of their respective owners.

Todas marcas registradas o marcas de comercio mencionadas en ésta pertenecen a sus titulares respectivos.

Toutes marques déposées ou marques de commerce ci-incluses appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Rev.00  
Part# 028491

11WC120075

IB-7156X